



## LED-DECKENLEUCHTE

DE AT CH

### LED-DECKENLEUCHTE

Quick-Start-Guide

IAN 399629\_2110

IAN 399639\_2110



**DE** **AT** **CH** Dieser Quick-Start-Guide ist fester Bestandteil der Bedienungsanleitung. Er dient dazu, dieses Produkt sofort in Betrieb nehmen zu können. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Um alle Funktionen des Produkts vollständig nachlesen zu können, wählen Sie bitte den Link **Bedienungsanleitung** im App-Menü  **Ich** aus. Sie können die vollständige Bedienungsanleitung auch von der folgenden Website herunterladen: <http://www.lidl-service.com>

Bewahren Sie diesen Quick-Start-Guide an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte alle Unterlagen mit aus.

# LED-DECKENLEUCHE

<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....	Seite	5
<b>Lieferumfang</b> .....	Seite	5
<b>Sie benötigen</b> .....	Seite	5
<b>Teilebeschreibung</b> .....	Seite	6
<b>Technische Daten</b> .....	Seite	9
Markenhinweise .....	Seite	10
<b>Vor der Montage</b> .....	Seite	10
<b>Montage</b> .....	Seite	11
Methode I: Montage auf einer Oberfläche .....	Seite	11
Methode II: Versenkter Einbau in eine T-Träger-Decke .....	Seite	12
<b>Produkt und Mobilgerät koppeln</b> .....	Seite	13
<b>Fernbedienung und Mobilgerät koppeln</b> ...	Seite	14
<b>Paneelleuchte / Fernbedienung vom Mobilgerät entkoppeln</b> .....	Seite	15
<b>Paneelleuchte / Fernbedienung manuell zurücksetzen (Reset)</b> .....	Seite	15
Paneelleuchte .....	Seite	15
Fernbedienung .....	Seite	15
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	16
<b>Vereinfachte EU-Konformitätserklärung</b> ...	Seite	17

---

## **Anhang**

<b>Montagezeichnungen</b> .....	Seite	18
---------------------------------	-------	----

## ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese LED-Deckenleuchte (nachfolgend „Produkt“ genannt) dient zur Beleuchtung von Innenräumen.

### **Geeignet**      **Nicht geeignet**

Privater Gebrauch

Industrielle/  
gewerbliche Zwecke

Einsatz in tropischen Klimazonen

Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.



Die Steuerung und Einrichtung des Produkts erfolgt über die App **Lidl Home**.

## ● Lieferumfang

- 1 LED-Deckenleuchte
- 4 Dübel und Schrauben (für Leuchtenhalterung)
- 1 Fernbedienung
- 1 Batterie (CR2450)
- 1 Wandhalterung (für Fernbedienung)
- 2 Dübel und Schrauben (für Wandhalterung)
- 2 Doppelseitige Klebebänder (für Wandhalterung)
- 1 Quick-Start-Guide
- 1 Sicherheitshinweise
- 1 Montageschablone (für Fernbedienung)

## ● Sie benötigen

Gateway



(Separat erhältlich  
Bitte besuchen Sie die  
Lidl-Website für weitere  
Einzelheiten)

Router:

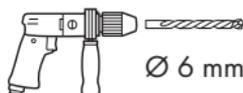


2,4 GHz,  
IEEE 802.11b/g/n

Mobilgerät:



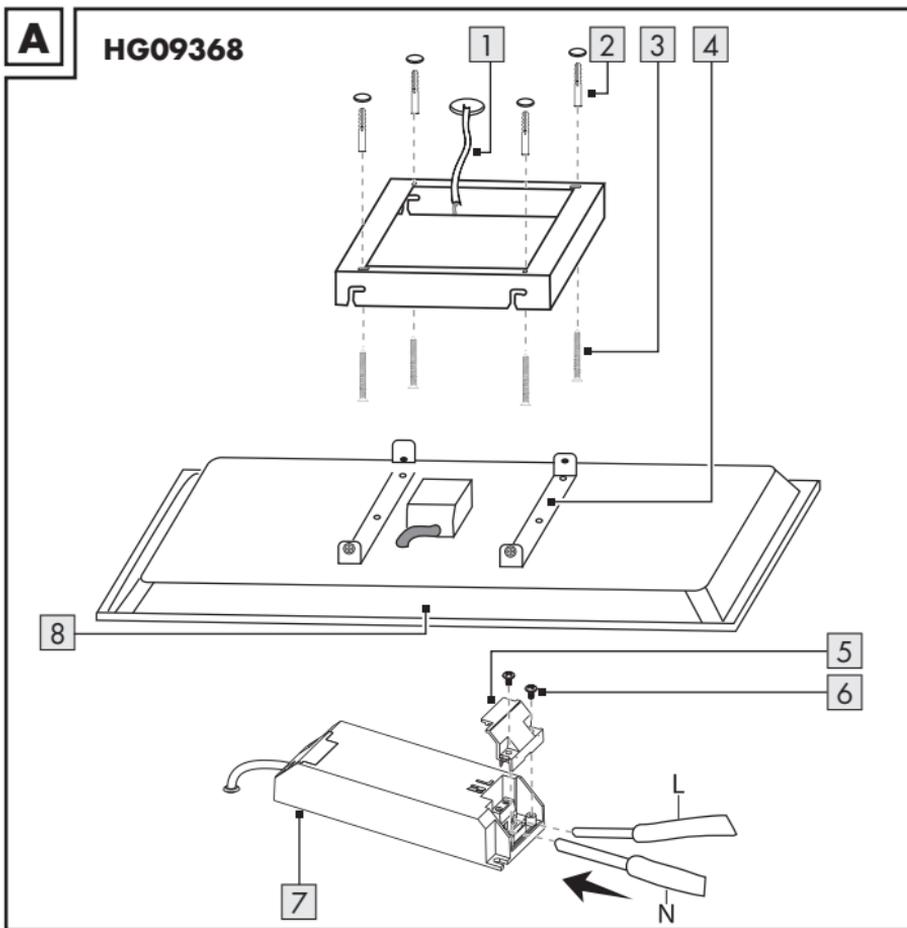
iOS 9.0 oder höher  
Android 5.0 oder höher

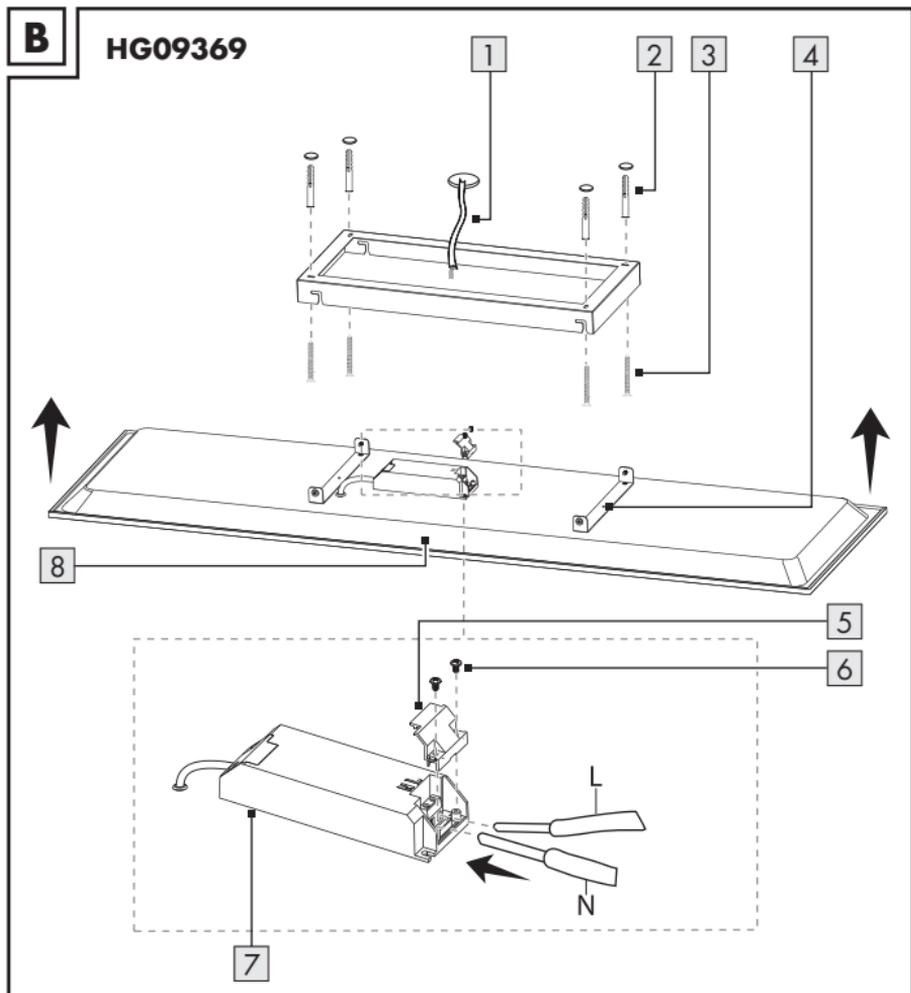


Ø 6 mm



## ● Teilebeschreibung

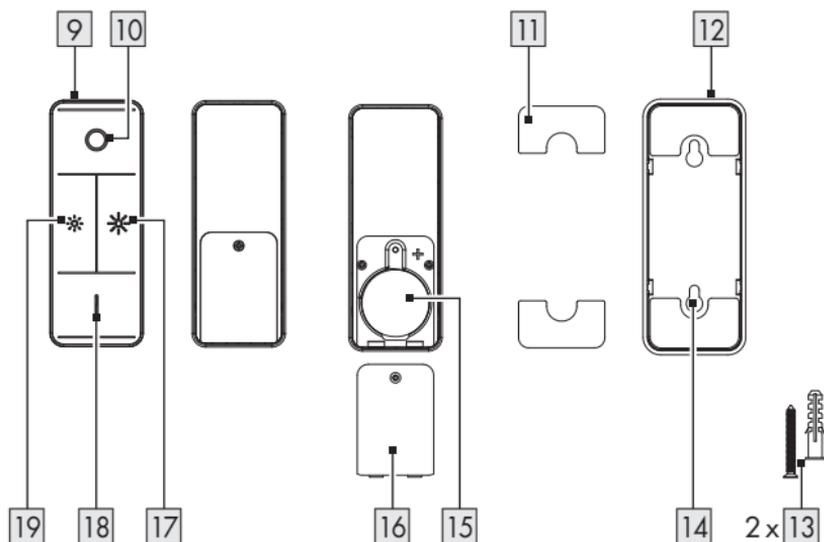


**B****HG09369**

- 1** Netzleitung
- 2** Dübel  
(zur Oberflächenbefestigung)
- 3** Schrauben  
(zur Oberflächenbefestigung)
- 4** Sicherungsschrauben  
(Befestigungsklammer)

- 5** Zugentlastungsklemme  
(LED-Treiber)
- 6** Schraube (LED-Treiber)
- 7** LED-Treiber
- 8** Paneelleuchte

C



- 9 Fernbedienung
- 10 Taste **●** (aus)
- 11 Doppelseitiges Klebeband
- 12 Wandhalterung (für Fernbedienung)
- 13 Schrauben/Dübel (für Fernbedienung)
- 14 Bohrung für Wandmontage
- 15 Batteriefach
- 16 Batteriefachabdeckung
- 17 Taste **☼** (Helligkeit erhöhen)

- 18 Taste **I** (ein / Farbtemperatur umschalten: warmweiß, mittleres warmweiß, mittleres kaltweiß, kaltweiß)
- 19 Taste **☼** (Helligkeit verringern)

#### **Nicht abgebildet:**

- 20 Montageschablone (für Fernbedienung)
- 21 Quick-Start-Guide
- 22 Sicherheitshinweise

## ● Technische Daten

### LED-Deckenleuchte (Modell: HG09368) (Modell: HG09369)

Abmessungen (L x B)	595 x 595 mm	1 195 x 295 mm
Betriebsspannung	230 V~, 50 Hz	230 V~, 50 Hz
Schutzklasse	II	II
Kommunikationsprotokoll	ZigBee 3.0	ZigBee 3.0
Empfangsreichweite	ca. 70 m (freie Fläche)	ca. 70 m (freie Fläche)
Frequenzbereich	2405 bis 2480 MHz	2405 bis 2480 MHz
Max. Sendeleistung	13 dBm	13 dBm
Gesamte Leistungsaufnahme	38 W	38 W

**ⓘ HINWEIS:** Dieses Produkt beinhaltet eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

### Fernbedienung (Modell: HG08376)

Betriebsspannung	1 x 3 V  Lithium-Batterie (CR2450)
Kommunikationsprotokoll	ZigBee 3.0
Empfangsreichweite	ca. 70 m (freie Fläche)
Umgebungstemperatur	+5 bis +35 °C
Frequenzbereich	2405 bis 2480 MHz
Max. Sendeleistung	13 dBm

## ● Markenhinweise

- iOS und Apple sind eingetragene Handelsmarken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.  
App Store ist eine eingetragene Handelsmarke von Apple Inc.
- Android, Gmail, Google Play und Google Assistant\* sind eingetragene Handelsmarken von Google Inc.
- Windows und Windows 7 / 8 / 10 / XP sind eingetragene Handelsmarken von Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Zigbee ist eine eingetragene Handelsmarke von The Zigbee Alliance.
- Die Handelsmarke und der Handelsname **LIVARNO Home** stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte können Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

\* Google Assistant ist in bestimmten Sprachen und Ländern nicht verfügbar.

## ● Vor der Montage

**Wichtig:** Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!

- Sicherung entfernen oder Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten ausschalten (●-Stellung).
- Spannungsfreiheit überprüfen (Werkzeug: Spannungsprüfer).
- Prüfen, ob das Montage-material für den Montageuntergrund geeignet ist.
- Prüfen, ob der Montageuntergrund zum Tragen des Produkts geeignet ist.

## ● Montage

### ● Methode I: Montage auf einer Oberfläche

① **HINWEIS:** Die Montagezeichnungen befinden sich im Anhang dieses Handbuchs.

#### **Abb. Beschreibung**

- D
- Lösen Sie die Sicherungsschrauben **4** an der Seite der Befestigungsklammer.
  - Schieben Sie die Befestigungsklammer seitwärts.
  - Entnehmen Sie die Befestigungsklammer.
- E
- Markieren Sie die Position der Bohrlöcher durch die Schraubenlöcher in der Befestigungsklammer.
- F
- Bohren Sie die Löcher mit einer Tiefe von ca. 30 mm an den markierten Positionen (Werkzeug: Ø 6 mm Steinbohrer).
- G
- Stecken Sie die Dübel **2** in die Bohrlöcher.
  - Fixieren Sie die Befestigungsklammer mit den Schrauben **3**.
- H
- Verbinden Sie die Netzleitung **1** mit dem LED-Treiber **7**.  
Sichern Sie die Leiter mit der Zugentlastungsklemme **5**.
- Lüsterklemme:
- L** = spannungsführender Leiter
- N** = Nullleiter
- I
- Montieren Sie die Paneelleuchte an der Befestigungsklammer.
  - Schieben Sie die Paneelleuchte seitwärts.
  - Ziehen Sie die Sicherungsschrauben **4** an der Seite der Befestigungsklammer fest.
- J
- Schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten ein (Position **I**).

## ● Methode II: Versenkter Einbau in eine T-Träger-Decke

❗ **HINWEIS:** Die Montagezeichnungen befinden sich im Anhang dieses Handbuchs.

### Abb. Beschreibung

- K ■ Verbinden Sie die Netzleitung **1** mit dem LED-Treiber **7**.  
Sichern Sie die Leiter mit der Zugentlastungsklemme **5**.

Lüsterklemme:

**L** = spannungsführender Leiter

**N** = Nullleiter

- L, M ■ Heben Sie das Produkt über den T-Träger.

- N, O, P ■ Drehen Sie das Produkt und positionieren Sie es an einer geeigneten Stelle.

- Q ■ Sichern Sie das Produkt am T-Träger.  
■ Schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten ein (Position **I**).

## ● Produkt und Mobilgerät koppeln

### ❗ **HINWEISE:**

- Die folgenden Anweisungen basieren auf der iOS-Version 13.3 der App (falls nicht anders gekennzeichnet). Ältere iOS-Versionen können Funktionseinschränkungen unterliegen.
- Die Android-Version der App folgt den gleichen Prinzipien wie die iOS-Version; es kann zu Diskrepanzen zwischen den beiden Plattformen kommen, wie z. B. leicht unterschiedliche Bildschirmbefehle oder Symbole.
- Eine Aktualisierung der Firmware kann zu Änderungen der Funktionalität der App führen.
- Eine aktualisierte Bedienungsanleitung finden Sie hier:

Reiter  **Ich** :

### **Bedienungsanleitung**

antippen.

## **Vorbereitung**

- App **Lidl Home** installieren und Gateway einrichten (→ Gateway-Bedienungsanleitung).
1. Lichtschalter ein.  
Lampe flackert langsam.
  2. Bereit zur Kopplung.
  3. App **Lidl Home** öffnen.
  4. Reiter  **Zuhause** :
    - ⊕ antippen (weitere Geräte hinzufügen).
  5. Kategorie auswählen:  
**Beleuchtung**
  6. Auswählen:  
LED-Deckenleuchte
    - iOS:  
**Paneelleuchte**
    - Android:  
**Paneelleuchte**
  7. Gateway auswählen.
  - ❗ Nur notwendig, falls Sie 2 oder mehrere Gateways besitzen.
  8. App-Anweisungen folgen.
  9. Verbindung wird hergestellt.

10. Produkt benennen:

 antippen und Namen eingeben.

11. Einen Raum antippen, um Standort des Produkts festzulegen (ausgewählter Raum wird grau hinterlegt).

**i** Falls mehr als ein Produkt angeschlossen sein sollte: Sie können das Produkt umbenennen und seinen Standort definieren.

12. **Fertig** antippen.

13. Kopplung abgeschlossen.

14. Zum Home-Bildschirm wechseln:

 antippen.

## ● Fernbedienung und Mobilgerät koppeln

1. Schraube lösen und Batteriefachdeckel **16** entfernen. Schutzstreifen aus Batteriefach **15** ziehen. Batteriefachdeckel aufsetzen und mit der Schraube sichern.

2. Bereit zur Kopplung.

3. App **Lidl Home** öffnen.

4. Reiter  **Zuhause**:

**+** antippen (weitere Geräte hinzufügen).

5. Kategorie auswählen:

**Andere**

6. Auswählen:

Fernbedienung

- iOS:

**Fernbedienung**

- Android:

**Fernbedienung**

7. Gateway auswählen.

**i** Nur notwendig, falls Sie 2 oder mehrere Gateways besitzen.

8. App-Anweisungen folgen.

9. Verbindung hergestellt.

10. Produkt benennen:

 antippen und Namen eingeben.

11. Einen Raum antippen, um Standort des Produkts festzulegen (ausgewählter Raum wird grau hinterlegt).

12. **Fertig** antippen.

13. Kopplung abgeschlossen.
14. Zum Home-Bildschirm wechseln:  
 antippen.

## ● Paneelleuchte / Fernbedienung vom Mobilgerät entkoppeln

1. App **Lidl Home** öffnen.
2. Reiter  **Zuhause** :  
Auswählen:  
– **Paneelleuchte**  
oder  
– **Fernbedienung**
3.  antippen (oben rechts).
4. **Gerät entfernen** antippen.  
Auswählen:  
– **Trennen**  
oder  
– **Trennen und Daten löschen**  
(→ „Erweiterte Funktionen“ in der vollständigen Bedienungsanleitung)
5. **Bestätigen** antippen.

## ● Paneelleuchte / Fernbedienung manuell zurücksetzen (Reset)

### ● **Paneelleuchte**

1. Lichtschalter 3x ein/aus.  
**i HINWEIS:** Ca. 1 Sekunde lang einschalten, dann ca. 3 Sekunden lang ausschalten.
2. Lichtschalter ein.  
Lampe flackert langsam = Reset erfolgreich

### ● **Fernbedienung**

1. Tasten **O** **10** und **I** **18** 5 s lang gedrückt halten.
  2. LED blinkt = Reset erfolgreich
- i** Diese Funktion setzt nur die Daten zurück, die lokal im Produkt gespeichert sind. Falls Sie den Cloud-Speicher ebenfalls zurücksetzen wollen, führen Sie einen Reset über die App durch (siehe „Erweiterte Funktionen“, **Trennen und Daten löschen**).

- i** Falls das Produkt zuvor mit der Fernbedienung gekoppelt wurde (ohne Gateway/App): Produkt entkoppeln = siehe „Entkopplung von Fernbedienung und Lampen (ohne Gateway/App)“ in der vollständigen Bedienungsanleitung.

## ● **Entsorgung**

- i** Bevor Sie das Produkt an jemanden weitergeben, entsorgen oder dem Hersteller zurückgeben, stellen Sie sicher, dass alle Daten vom Produkt und von der Cloud gelöscht wurden.

Beziehen Sie sich dazu auf das folgende Kapitel der vollen Bedienungsanleitung:

„Erweiterte Funktionen“,  
Menüpunkt:

**Trennen und Daten  
löschen**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:  
1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



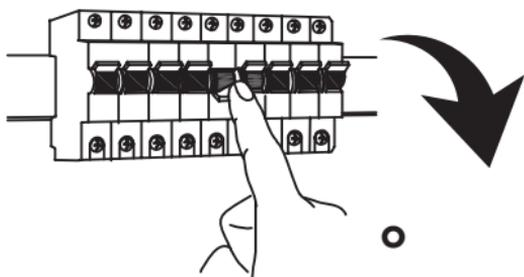
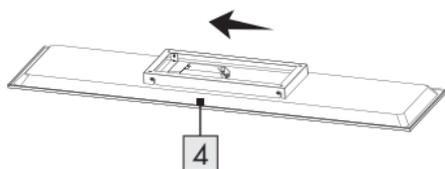
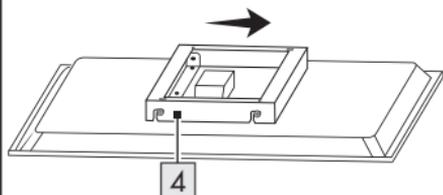
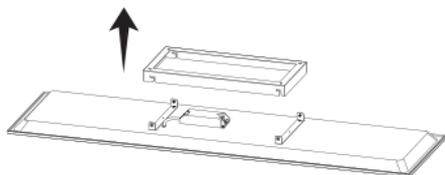
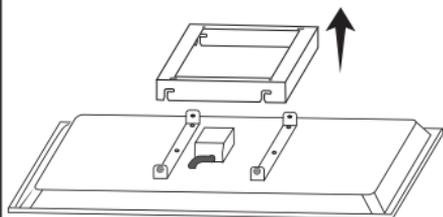
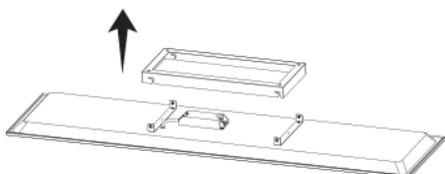
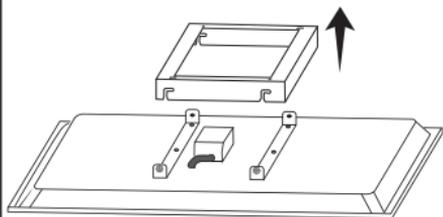
Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

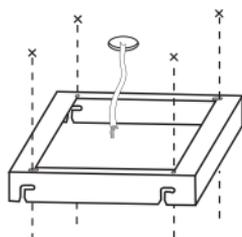
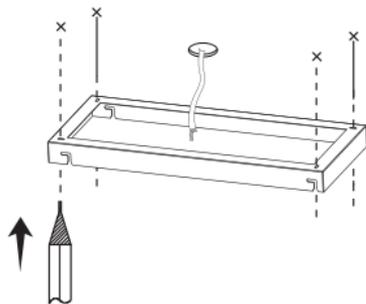
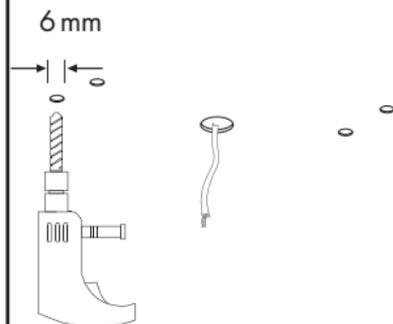
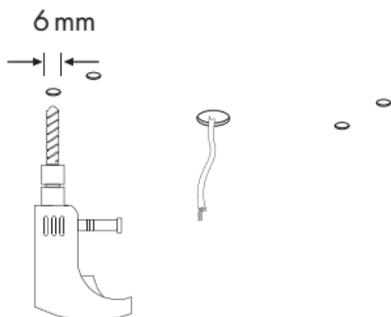
## ● **Vereinfachte EU-Konformitäts- erklärung**

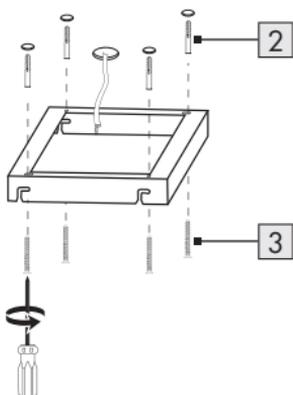
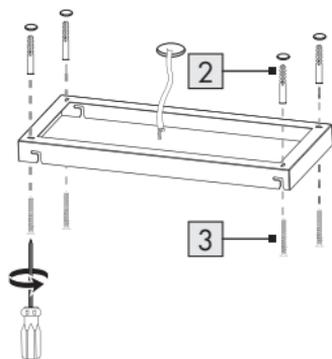
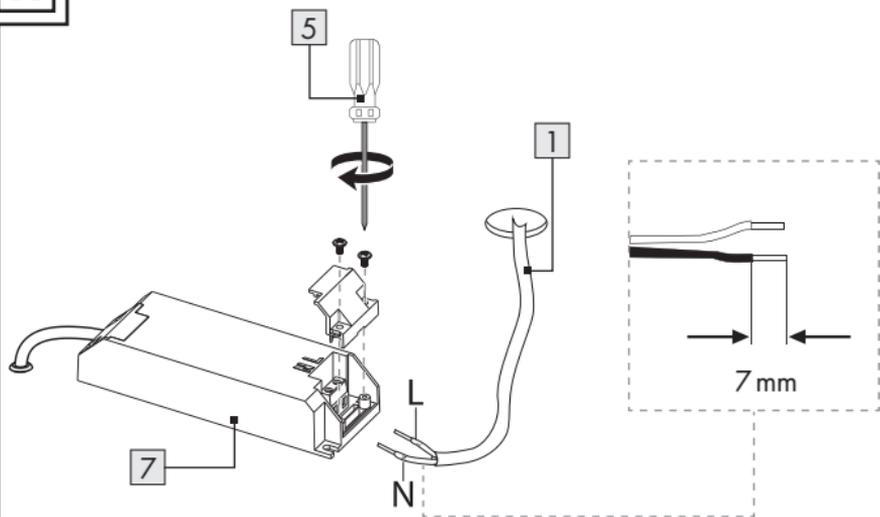
Wir, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt LED-Deckenleuchte HG09368, HG09369 den EU-Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG entspricht.

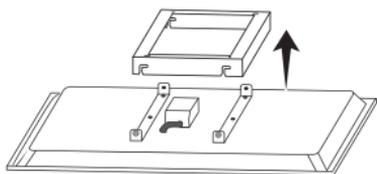
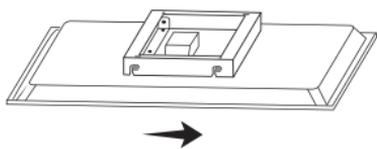
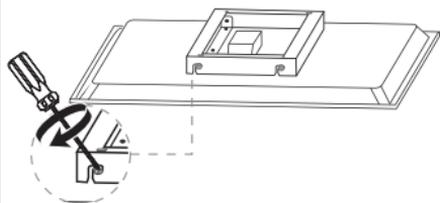
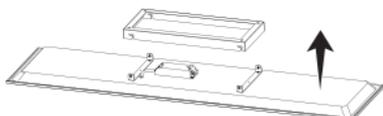
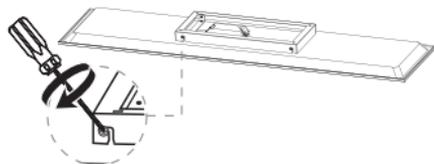
Den vollen Text der EU-Konformitäts-erklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: [www.owim.com](http://www.owim.com)

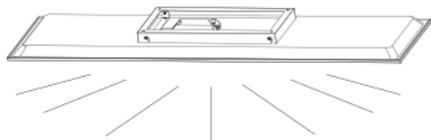
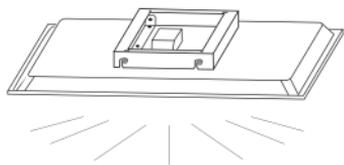
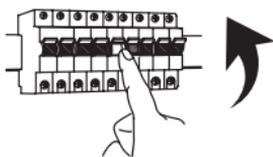
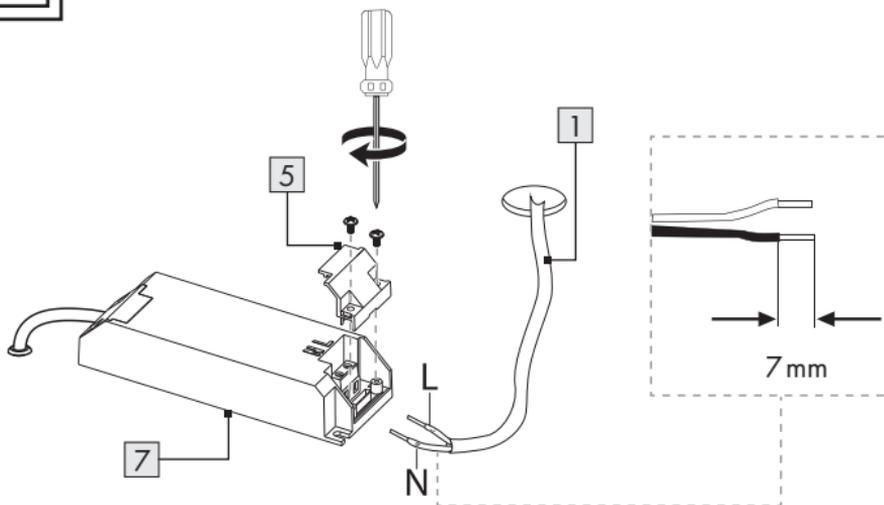


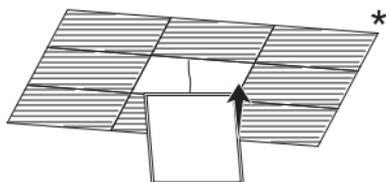
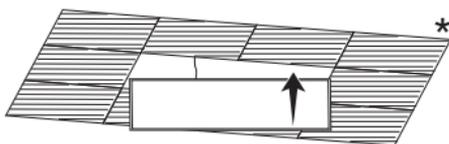
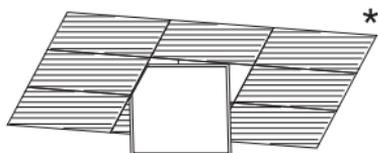
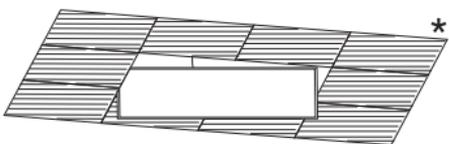
**D****HG09368****HG09369****D1****D1****D2****D2****D3****D3**

**E****HG09368****HG09369****F****HG09368****HG09369**

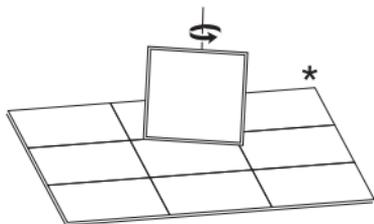
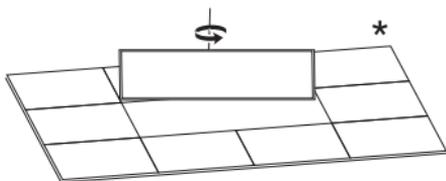
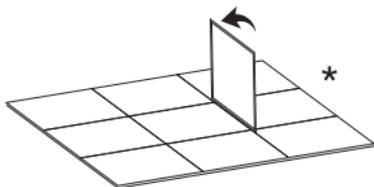
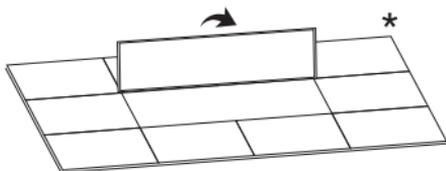
**G****HG09368****HG09369****H**

**I****HG09368****H1****H2****H3****HG09369****H1****H2****H3**

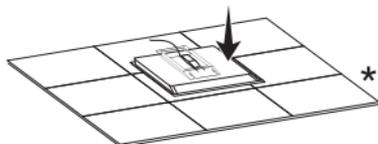
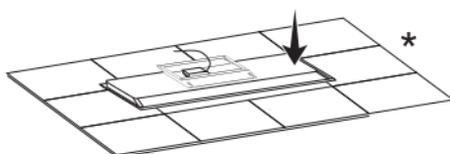
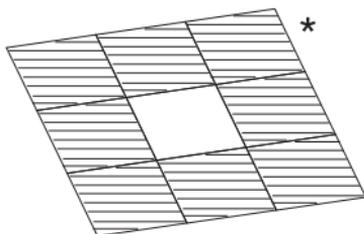
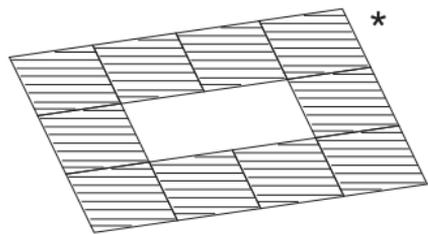
**J****HG09368****HG09369****K**

**L****HG09368****HG09369****M****HG09368****HG09369**

\* Decke

**N****HG09368****HG09369****O****HG09368****HG09369**

\* Decke

**P****HG09368****HG09369****Q****HG09368****HG09369**

\* Decke

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG09368 / HG09369

Version: 07/2022

IAN 399629\_2110

IAN 399639\_2110

DE

AT